

Shipper
IBC JAPAN LTD
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
TEL: 075-622-5090
FAX: 075-622-5098

B/L No **HOEGQF19YOM10021**

Shipper's Ref

F/Agent's Ref **JFA / IBC MOM-01**

Consignee (if "Order" state Notify Party)

AJJAB AUTOZ LTD-
P0 BOX 35536-00200
NAIROBI
KENYA
+254 710942300

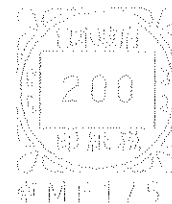
Höegh Autoliners AS

Oslo - Norway

Telephone: +47 21 03 90 00

Telefax: +47 21 03 90 12

Enterprise No.: 933 099 628



Notify Party (without liability to Carrier)

SAME AS CONSIGNEE**FIRST ORIGINAL**

*Local Vessel	*From (local port of loading)	
Ocean vessel GRAND CHOICE V/19	Port of loading Yokohama	
Port of discharge Mombasa	*Final destination (if on-carriage)	Freight payable at OSAKA, JAPAN

Marks and Numbers	Number and kind of packages, freight units, description of goods	Gross weight	Measurement
NO MARK	1 USED VEHICLE(S) 2015 MAZDA AXELA SPORT P5-20253141	1 270 KGS	11.736 CBM

BM5FS-114367**=== FREIGHT AS ARRANGED ===**

Socopao Kenya Ltd
Changamwe Roundabout
P.O. Box 95103 80107 mombasa, kenya
Tel: 0202616120/1 1>
Office Mobile: (+254) 798471687
Email: Socopao.Kenya@bolllore.com

The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s). **CARRIERS RESPONSIBILITY ENDS UPON DISCHARGE AT MOMBASA PORT. ON-CARRIAGE TO FINAL DESTINATION BFT CFS AT CONSIGNEES SOLE RISK, COST AND RESPONSIBILITY.**
TOTAL: 1,270 KGS / 11.736 CBM
1 UNIT(S)

Page 1 of 1

On Board Date: **19.05.2022**

of which loaded:
on deck:
under deck:

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

FREIGHT PARTICULARS

PREPAID

Limitation of Carriers Liability.

Declared value:

Declared value charges:

(See Clauses 10)

FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST

*Applicable only when document used as Through Bill of Lading

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ...3.....
Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished,
the other(s) to stand void.

Place and date of issue **OSAKA, JAPAN 19.05.2022**

Signed by

AutoGrand Corporation for **HÖEGH AUTOLINERS K.K.**

As agent for the carrier

Höegh Autoliners AS

Shipper IBC JAPAN LTD 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN TEL: 075-622-5090 FAX: 075-622-5098
Consignee (if "Order" state Notify Party) AJJAB AUTOZ LTD- PO BOX 35536-00200 NAIROBI KENYA +254 710942300
Notify Party (without liability to Carrier) SAME AS CONSIGNEE

B/L No **HOEGQF19YOM10021**

Shipper's Ref

F/Agent's Ref **JFA / IBC MOM-01****Höegh Autoliners AS**

Oslo - Norway

Telephone: +47 21 03 90 00

Telefax: +47 21 03 90 12

Enterprise No.: 933 099 628

THIRD ORIGINAL

*Local Vessel	*From (local port of loading)			
Ocean vessel GRAND CHOICE V/19	Port of loading Yokohama			
Port of discharge Mombasa	*Final destination (if on-carriage)	Freight payable at OSAKA, JAPAN		
Marks and Numbers NO MARK	Number and kind of packages, freight units, description of goods 1 USED VEHICLE(S) 2015 MAZDA AXELA SPORT P5-20253141 BM5FS-114367 === FREIGHT AS ARRANGED === Socopao Kenya Ltd Changamwe Roundabout P.O. Box 95103 80107 mombasa, kenya Tel: 0202616120/1 1> Office Mobile: (+254) 798471687 Email: Socopao.Kenya@bollore.com The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s). CARRIERS RESPOSIBILITY ENDS UPON DISCHARGE AT MOMBASA PORT. ON-CARRIAGE TO FINAL DESTINATION BFT CFS AT CONSIGNEES SOLE RISK, COST AND RESPONSIBILITY. TOTAL: 1,270 KGS / 11.736 CBM 1 UNIT(S)		Gross weight 1 270 KGS	Measurement 11.736 CBM

Page 1 of 1

On Board Date: 19.05.2022

of which loaded:
on deck:
under deck:

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.


FREIGHT PARTICULARS
PREPAID

Limitation of Carriers Liability.
Declared value:
Declared value charges:
(See Clauses 10)

FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST
*Applicable only when document used as Through Bill of Lading

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ...³.....
Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished,
the other(s) to stand void.

Place and date of issue **OSAKA, JAPAN 19.05.2022**

Signed by 
AutoGrand Corporation for **HÖEGH AUTOLINERS K.K.**
As agent for the carrier
Höegh Autoliners AS



KENYA BUREAU OF STANDARDS



Certificate no.

QISJ/KIS-RWI-286740

Date of Issue

12, May, 2022

CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS
KS1515:2000

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Quality Inspection Services Japan and found to conform to the requirements of KS1515:2000

INSPECTION INFORMATION

Country of Supply

JAPAN

Inspection Center

KISARAZU

Inspection Date

11, May, 2022

INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS

Make

MAZDA

Model

DBA-BM5FS

Chassis/VIN Number

BM5FS-114367

Engine Number/Model

P5 - 20253141

Engine Capacity(c.c Rating)

1490 cc

Year of Manufacture

-

Year of First Registration

2015/01

Inspected Mileage (Odometer Reading)

44835 km

Remarks:

The radiation level on this vehicle was surveyed and found to be within the internationally accepted limits at the time of inspection.

This certificate issued under the authority of Pre-export Verification of Conformity Program for and on behalf of Kenya Bureau of Standards, KENYA and is valid for a period of 90 days from the date of issuance. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection.

This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicle referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. KEBS may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry.

CERTIFICATE EXPIRATION DATE

09, August, 2022

QUALITY INSPECTION SERVICES JAPAN

Authorized Signatory:

番号 01089
整理番号 3434023992594005

輸出予定届出証明書 / Export Certificate

自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration Date	初度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Maker's serial number
野田 399 は 9400 車名 / Trademark of the maker of the vehicle	令和 4 年 3 月 30 日 2022 year 3 month 30 day	平成 27 年 1 月 1 日 2015 year 1 month 1 day	BM5FS-114367
所有者の氏名又は名称 Name of Owner	株式会社 千葉ワッツ		
所有者の住所 Address of Owner	千葉県千葉市稲毛区長沼町3-3-3		
使用者の氏名又は名称 Name of User	***		
使用者の住所 Address of User	***		
使用の本拠の位置 Locality of principal shade of use	千葉県流山市南流山1丁目14-5		
自動車の種別 Classification of Vehicle	用途 Use	自家用・事業用の別 Purpose	車体の形状 Type of Body
普通	乗用	自家用	箱型
総排気量又は定格出力 Engine Capacity	燃料の種別 Classification of Fuel	型式指定番号 Specification No.	類別区分番号 Classification No.
1.49 L/gallon	軽油	17607	0051
輸出予定日 (証明書有効期間満了日) Export scheduled day	令和 4 年 11 月 8 日 2022 year 11 month 8 day	乗車定員 Fixed Number	最大積載量 Maxim. Carry
値考		5人	
		長さ Length	幅 Width
		446 cm	179 cm
		高さ Height	前軸重 FF Weight
		147 cm	780 kg
			前軸重 FR Weight
			1270 kg
			後軸重 RR Weight
			1545 kg
			後軸重 RR Weight
			490 kg

【京都】、輸出予定届出
輸出に係る届出をした所有者は、輸出予定届出証明書の有効期間が満了した
輸送は、当該有効期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸
支局等に当該輸出予定届出証明書を返納しなければなりません。

一時抹消中所有者 / Latest Owner
IBC Japan 株式会社
京都府京都市伏見区中島宮前町64 [14256]
[申請年月 / Date of Application]
令和4(2022)年5月9日
[走行距離計表示値 / Mileage]

34,700 km (令和2(2020)年1月6日)
[旧走行距離計表示値 / Mileage]
19,700 km (平成30(2018)年1月30日)
以下余白



令和 4 年 5 月 9 日
2022 year 5 month 9 day

Director-General of the District Transport Bureau or
Director-General of the Transport Branch of the District Transport Bureau,
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長



No. 01089

EXPORT CERTIFICATE

	License number	Last reg. Date	First reg. Month	Frame number						
NODA	399 HA 9400	March, 30, 2022	January, 2015	BMSFS-114367						
Name		Model								
MAZDA		[301]	DBA-BMSFS							
Last owner's name		IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA								
Above address		KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64								
Last user's name		*****								
Above address		*****								
Above location		*****								
Category	Purpose of use	Private or commercial	Style of Vehicle	Personal capacity	Cargo capacity	Net weight	Gross weight			
MEDIUM	Passenger		PRIVATE	5 <small>people</small>		1270 kg	1545 kg			
Displacement or outputpower 1.49 L <small>kW</small>	Fuel	Type No.	Code no.	Length	Width	Height	F.F weight	F.R.	R.F.	R.R. weight
	PETROL	17607	0051	446 cm	179 cm	147 cm	780 kg	- kg	- kg	490 kg
EXPIRY DATE	November, 8, 2022									
REMARK:	[KYOTO]									

May, 9, 2022

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of
Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition